

ΤΑ ΜΥΣΤΗΡΙΑ ΤΗΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ

Ο ΘΡΥΛΟΣ ΤΗΣ ΠΑΠΙΣΣΗΣ ΙΩΑΝΝΑΣ

Τί λέει σε σεβαρεὶς ιστορικοὶ καὶ τί λέει ὁ Θρύλος. Ή τρύπαια πελούθρενα καὶ ή ιστορία της. Οι θρησκευτικοὶ πόλεμοι κα-
ελούντων καὶ διάκρατρομένων. Ο θρύλος περὶ του θηλυκού Πατριάρχεων. «Οπει ἀπόδειντες ἐτί η Πάπικας Ιωάννα δέν
ὑπῆρξε ποτέ. Ο Πάπικας Ιωάννης καὶ ή ἀκαλεῖσθε τους. Το μήσος τῶν διάκρατρομένων, κα.τ.λ. κα.τ.λ.

B'.

Στὸ προτιγούμενο ἄρθρῳ μας χαραστηρίσαμε τὴν ιστορία τῆς «Παπισσοῦ Τιώννας» ώς ἓνα παρανοῦντι. «Οἵοι σὸι σοβαροὶ Εὐρωπαῖοι ιστοικοὶ σήμερα παραδέχονται ώς δημιουργῆμα καποδιστρίου τὸ παραδόθι τῆς Τιώννας αὕτης, ἡ δονία παραδόθη διῆλθεν τὸν Παπισό διάδημόν. Καὶ αὐτὸς ἀσφαλῶς ὁ Ρόδης στὸ ἔξτραν καὶ εὐγάρωστο στὴν ἀνάγνωσι βεβίο του, δὲν κατοικήσουσα νὰ δόσῃ κανένα σοβαρὸν στοχεῖο ποτὲ γ' ἀποδεικνῦν τὸ περιφερόδηλον ζηνὸν ἀληφεῖας στὴν μιθιστορηματικὴ αὕτη μιερογραφία. Αὐτὸς ἢντις ἔλθουμε τῷδε στὶς λεπτομέρειες.

Εν πρώτοις, διαφόροι μυθογράφοι δὲν συμφωνούν ούτε στὸ ὄνομα οὔτε στὴν καταγόνη τῆς Πάτρους. Εδῶν δὲν ἀλλοὶ τὴν καταγόνην Τούλιανον τὴν Δαλματίαν καὶ ἀλλοὶ τὴν θέλουν Γεραμίδαν. Ο' Χαγγάνης γένεται «Ιεπούρια τῆς Γαλλίας» ποὺ τινάχθηκε το 1577, λέει πῶς ἡ Ιοάννα, πρὶν γίνει Πάτρισσα, ὑνομα-
ζόταν Γάλλερτος, πάσι δηνας «εὐαλήρηρος»
στη μονή του Φουλόδεν καὶ πως εἶχε φίλο
τὸν ἥρωναν τῆς μονῆς.

Έτσονα δώρος τού φωνεύσθων: γρέντικο
τὸ μόδιον εἰνι καινοῖς τὸ γεγονός, οὐτὶ γὰρ
πρότι φορόν οὐδὲ θυμόν τοῦ αἵτος καινολόγοντος
τὸ 1267, δημάραν ὑπέτρεψα ἀπὸ δύο περιστών
αἰώνων μετὰ τὴν ἐποχὴν που ἔλαβε δῆμην
χώρων τὸ γεγονός. Ἀπὸ την ἐπίσημην δὲ
ἱστορία τοῦ Βατικανοῦ μαθανόντες, δι-
κατά την ἐποχὴν που τοποθετοῦν οἱ φε-
τιστορικοὶ την Ιοάννα στὸν Πατατό¹
θύρον, ἕπειχε ἄλλος πραγματικὸς Πάτατός
...διφορεύοντος. Ἐπειτα φάνεται ἀληθινά
παρέξειν ποιεῖ δὲν σύζεται στά Αρχελά-
τον Βατικανοῦ κανένα ἔγγραφο τον δι-
θεν θάνατον Ιοάννου Ή'. Στοὺς δεσπατού-
μηντος ποιούντες στήν ἔσοδοια, δὲν συ-
ντέταξε ποτὲ οὐτε έναν ἔγγραφο, οὐτε μιά
διαταγή; Εἰντοναν αὐτό;

Μπορεῖ βέβαια ύποτετένη κανείς,
διτάσως οι μεταγενέστεροι Πάται νά
ξαφανίσουν τά γεγγονά αντά. Υπάρχουν
όμως και άλλα στοιχεία για νά αποδειχθή
ή αλήθεια.

Ἐν πρώτως, εἶναι τοτὲ δινατὸν νῦ
πιστεύθην καὶ οὐ μιᾶς γενναῖσθαι,
ὅμιλα, δέη προάλεσε ποτὲ ὑπόνοια σὲ μᾶ
Ἀνὴρ τόσο ἀστόρην, διοῦ ζῶσταν μονάχοι
ἀνδρῶν; Κί ἔπειτα, δὲν ἀφορούσε πο-
τέ, δῆτε γ' ἀναστάλην ὁ γαπτῆς τοῦ
Βατικανοῦ τὸ φύλο της; Ἐπειτα πῶς
ιπτόρεις νῦ καρψή την ἐγκυώσινη της,
ἀφὸν μάλιστας εἶναι γνωστό, οὐ στὶς τε-
λετές τον Πάτα, όπως καὶ τοὺς δικούς
μας Ἐπιστόντως καὶ Πατρούχους, τοὺς
τηνόντων οἱ κληροῦ δημοσίᾳ καὶ ἐπιστολαῖς;

Οι Πάπα, κατά την ἐποχή ἐξεύρεται, είχαν εἰσαγάγει στὸν Αἴδην τὰ Βιζαντῖνα ὄπων, ἵσσαν περιποιημέναν απὸ πολλὴνθιμόνιον ἀξιωτερῶν τοῦ οὐρανοῦ ἡμέαν ἀπόνων ταῖς τῇ νίκαιᾳ τυμπανὶ φεγγώντα στὰ διοικητὰ τους, τοὺς ἐπέβελταν ἀσύνα καὶ στὸ ξύντημα τους καὶ στὸ κοινωνικὰ τους καὶ ἔγνωσάν τους κάθε ποάτη τους.

Ἐπειτα μά γναῖκα τόσο ἔξιντη, ὅπος τὴν παρουσιῶν οἱ αὐθοργάφοι της, δὲν θὰ εἴησε τρόπο ν' ἀπλαζθῇ ἀπ' τὴν ἐγκυώσιν, εἴτε μὲν ιατρική ἔκτισισ, εἴτε καταφέγγοντας σ' ἓνα ἔξοδο μοναστῆρη ή πατάτη, ὅπου νά γεννωνται χωρὶς νά την ίδη κανένας, παρὸ διό τετρι πατού κι' ἀφορισμένων ἀνθρώπων.

Καὶ τὸ σπουδαιότερο : Εἶναι δυνατὸν οἱ καρδικάλιοι καὶ διαλέξουμενοι

για Πάτεα ἔνα πρόσωπο ἄγνωστο καὶ νέο, ἔνα ξένον, ἐνώ εἶνε γνωστό ποιὸν κυανάδης γινόντουσαν τὴν τῆλην τῶν ἀνοστάτων ἄγνωστος τῆς κυανίσεως ἐκκλίνεις; Ἀφοῦ πάντοτε δὲ Πάτεα ἐξέλεγεται μεταξύ τῶν αὐτού, πάσι λοιποῖς μετὰ τὴν φορὰ διάλεξεαν για Πάτεα ένα νεώτατο ἀγνωστό ξένο;

παραμενει την εποχην αγνωστην, σεν.
Παραμενει έποκης εινε και το διτι από την έποχη αυτή δηθεν, δια των διαλεγόντων καινείς Πάταξ, τον ζωμένων νύ καθηδρα σε μια πολυ-
δύνα τρόπια στη μέση και ηνας παρθενίας ήσηται απ' την τρόπη
έπινην αν πρόγραμμα ο έλεγχος είλε... τα στοιχεία ποιν απεικονώνται
σ' έναν άνθρωπο για νύ είνε άνδροι. Το έποιμα Τετρακό της τελε-
της ήταν έκπλογος της Πάταξ, που οπωρ είναι άρχαστο, λέει ότι πρό-
γραμμα ή Πάταξ, δην έξελέγεται περι έχανε τη πρότη του λειτουργία,
έκπλογο σε μια τρόπια πολυδύνα, η οποία έσημανε διτι δὲν έχεται
νύ λησμονή διτι, μολονότι έξελέγει αντίτυπώσων τού Θεού έπι της
γῆς, έν τοιστού δὲν ήταν θέος, αλλ' είλε
δια τα έλαττώματα και διες τις φυσικές
ανάγκες του καινού άνθρωπου.
Κατά το δάσιστο ίστοισαν δια ματιγινόν.

Κατα το οικισμό ιστορικού Μεσαίου, τὸ μέγα τῆς ἐγκαταστάσεως τοῦ νέου Πάπα στὸν τρύπων θύρον, ἐφημοσθῇ γὰρ πρώτη φορᾷ ἔναν αἰδὼν ποὺς ἀτ' τὴν ἑποχὴν ποὺς ἡ παράδοσις παραδέχεται τὴν ἔταρξην τῆς Παπιστοῦ· Ιωάννας.

Σχετικῶς μάλιστα, πρέπει νό ξέρουν οι αναγρωφούς μας, ότι την ἐποχὴν εξείναι και ιδίωμα πολὺ ἀγγότερα, μᾶλις τοῦ ἔπατο γρονθού, συνήθιζαν στὴν Εὐρώπη οἱ πλούσιοι ν' ἀναγραφοῦσαν καθειλέμνη σὲ πολιθόνες τούπεις, κάτοι δὲ τὶς διπέντε ἑτανθεῖτο δὲ ἀπαραττὸν ἀγγειον. Στὰ διάφορα μάλιστα Μοντεῖα τὰ Εὐδόκιας σύβονται ἀδύνατα τέτανα... καθηματα.

Μιὰ ἀτ̄ τις τούτεις αὐτές πολυθρόνες σώζεται στὸ Μουσεῖο τοῦ Λαζαρίου. Μιὰ ἄλλη βρίσκεται στὸ Μουσεῖο τοῦ Βατικανοῦ. Είναι ἀπὸ κόσκινο μάρμαρο, προέρχεται δὲ ἀπὸ τὰ ἀρχαία ρωμαϊκά λουτρά τῶν Κονσταντίνου.

Πῶς λοιπὸν ἐδημιουργήθη ὁ μῆνος τῆς Παπίστης Ἰωάννας; Δεδομένου δὲ ἵστοριῶν ἀποδεικνύεται φεύτικος, πῶς ἐπλάστηκε τόσους αἰλῖνες ἀργότερα;

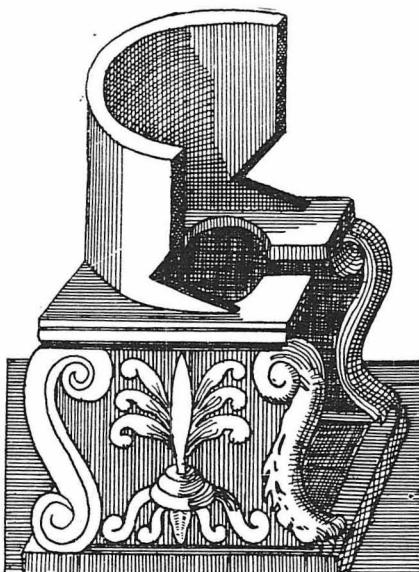
Τὴν αὐτία πρέπει νά τὴν ἀναζητήσουμε στοὺς θρησκευτικοὺς κανγάδες τοῦ γεννήθρακος ἀπό τὸ ἐξκληπτικό σχῆμα τῆς Δύσσεως. „Οταν οἱ διαιρητικοὶ μενοὶ κωδικτυκῶν ἀπὸ τὴν καθολικὴν ἐξκλήσιαν, ἔρχονται

φόνα, ἐπὶ τῆς ὁποίας
τὰ τὴν στέψιν τους).
οὐδὲ θελάτη τῆς εποχῆς

ἔνας πόλεμος ἄγρος, ἐξοντωτοῦ, μεταξύ
τοι. Οἱ διαιραστῷθεν κατηγοροῦσαν τὴν
καθισταὶ ἐξκαταίνεις διεφράσμενη καὶ
τοὺς Πάτας, κληρούντες καὶ καλογήρους δις
ἐκπίλωντος. παραδομένους οτις ἀπόλωτον, στὴ φυλογνωματια,
στὴν ἔξαρσιν. Χιλιάδες βαβύλωνα τιμώθησαν τὴν ἐποχὴν ἔκεινη, γε-
μάτα πολιούχα, κατὰ τὸ μελλον καὶ ἡτον ἀληθινά. Ένα ἀτὰ
τοῦ πολέμου τοῦτον.

δέ, είνε καὶ οἱ μιθοί τῆς Πατισσῆς Ἰωάννας.
Μήποτε καὶ οἱ καθόλους, γάρ νὰ πειλάζουν τὸ Πατριαρχεῖο μας καὶ νὰ τατιγύνουν τὴν Οὐρδοῦσην Ἐξαλήσια, δὲν ἐφαυτούραχάρισσαν και θήλων Πατριαρχή τῆς Κονισταντινούπολεως, ὅπως θὰ ίδοιμε σὲ ἄλλο ιστορικὸ ομηρεύμα μας; Ἀλλ' ἀπός παραμῆθι ἦταν ἡ Ιστορία τοῦ δικού μας θηλυκῶν Πατριαρχῶν, ἔτσι παραμῆθι ἐπίσης είνε καὶ ἡ ιστορία τῆς Πατισσῆς Ἰωάννας.

Σύμερα ή ιστορική ἔρευνα, πού δὲν ἀρχεῖται πειά σε παραδόσεις, ἀλλά γνωσένι δόξοντας υποθέψεις τὸ μεγάλο μῆτρα φύσης



*'Η περίφημη τούπια πολυθρόνα, ἐπὶ τῆς ὁποίας
καθόντευσαν οἱ Πάλαι κατὰ τὴν ἀπέψυκτην.*

ΞΕΝΑ ΔΙΗΓΗΜΑΤΑ

ΤΟ ΡΩΜΑΝΤΖΟ ΤΟΥ ΒΙΚΤΩΡΟΣ ΛΑΠΕΤΡΑΝΤ



Βίκτωρ Λαπετράντη, υπέροχα άπο τριάντα πέντε χρόνια ίτιμεσσίς, έπήρε τη σύνταξί του. Ή παρέμερα του θητηρές παραδειγματική. «Εφτάτες έπειτας τὸ ζηγενιό βαθμό τοῦ τημπατάροντον καὶ νοτερού, ὅταν πέρασαν τὰ χρόνια, ἀποτραβήσης ἀτ' τὸν κόσμον πυνθάνονται στὴ γάτα του καὶ στὴν οἰκονόμο του, ποὺ τὸν ἐμάλλοντες καὶ τὸν ἔκπαγο συνχάνει τὴ σύστατα. Τὸν ἔλεγον φρυγό, ἐγοϊστή, ἀνασήσθη στὶς γαρζές, ὅπως καὶ τὰ λίτες τῆς ἀνθρώπιτός του. Κι' ὅμοιος οὐ Λαπετράντη εἶχε τὸ φουντάριο του...»

«Ἐνα δωμάτιο τοῦν πεζοῦ καὶ πολὺ ἀπλό, τὸ οποῖον διάμορφος γινόταν νά τὸ φανερόντος. Ή μιτέρα τοῦ μάλιστα νοικοκούλη, τὸν ἔπιγαντα να πάτῃ στὶς ταράττες τοῦ Αὐγεστιδούρου. Ἐετοί εἴδομε τῷ ἀλλα πεδίῳ, πλούσιοντας ἀτ' αὐτὸν, ἀν ἔσποντας ἀτ' τὸ φοντάριον τους. Μέσα σ' αὐτὰ τὰ παδιά δὲ Βίκτωρ Σεζαρίδης ἔνα δράσιο κοριτσάρι, ποὺ ἡ ξανθής μποντέτες τοῦ Σεζαρίδην τανάνι στὸν κεντητό γυαστή του πάντα χρονιά. «Ἐνε τάργειαν τὸ κοριτσάρι αὐτὸν τὸν πῆρε ἀτ' τὸ χέρι του καὶ τὸ παρασάριον του να λάβῃ μέρος στὸ παγιδό. — Πῶς λέγεσα; τὸν ωρίτης.

— Βίκτωρ Λαπετράντη, ἀποκριθείσης δειλά αὐτός. Τὸ κοριτσάρι σιφοφόρος τῷ γένει του καὶ εἰτε :

— «Ἐγὼ λέγομα "Αννα νιτέ Μοπερτού".

Ἐτοι γνωριστήριαν πάιαζαν πει μαζύ. Μια φορά μάλιστα πού ἡ Αννα εἶχε σεξάρι να πάτη τὸ καλιτάτιο της μαζύ της, δὲ Βίκτωρ τῆς πρόσφρεσ τῇ μισή του σοσολάτα καὶ τὸ κοριτσάρι τὴν δέχτηκε ενχαριστώντας.

Ο Βίκτωρ ἀγάπασθε τὴ μισή του φίλη τρυφερά, χωρὶς δινος να τολμά νά τῆς τὸ πτ. Ἐκείνη δὲν καταλάβαινε τίταν. «Ηταν ζιονή, χαρούμενη, καὶ ἐπειδούσα πάντα γύρω τους, σύν πεταλούδα. «Οταν ἔψαστο τὸ καλούσαρι, πήγε μὲ τους γονεῖς τῆς σὲ κάποια μαρσονή ἀριστοβαλαστού. Υποτρέψθησε στὸ μισό της φίλον τον γονδύλια, μά αύτε ἐκείνο τὸ φυλατόριο, όπου τὴν ἔρωταν ἄνοιξε δὲν τὴν ξανατίσει δὲ Βίκτωρ. Νόμιστα πός ή ἀγάπηντην τοῦ "Αννα εἶτε πεθάνει, καὶ ἐπιτίθησε πολύ.»

Μερού κράνη αργότερα δινος, ή παρδιά του γινόταν μια μέρα δινατά, δια, οεδιτώνοντας τὴν ἐφημερίδα του, διώνατε στὴν κυριωκή κίνησι τὰ

ξένης :

— «Αγαγγέλλονται οἱ γάμοι τῆς δε-

σπονιδοῦς "Αννας νιτέ Μοπερτού, μὲ

τὸν θαράντον "Ιωάννη νιτέ Ροκεφέγη.»

τῆς σιρκοφαντίας. Η Πάτασα Ιωάννα δὲν ιπτήσε ποτὲ στὴν πραγματικότητα. Είναι ἓνα δημιουργημα μίσους. Στο βάθος δινος τοῦ παραστιθούσιον ὥστε οὐάροι, κατὰ τοὺς κριτιστοὺς τῆς ιστορίας, ἔνα μέρος ἀληθίας, ποὺ τὸ ἐξεμεταλλεύθησαν οἱ δημιουργοὶ τοῦ μήθου τῆς Πατάσας Ιωάννας.

Πρόσαρμα, δὲ Πάτασα Ιωάννης δο-
δέκατος, ὁ ὀποῖος ἔχεις καὶ ἡταν στὸν διόνο τὸν πατέρον στὸν περιόδο ποὺ λέγεται ὅτι ἔχεις ή Πάτασα, ἡταν ἔνας τίτος γλεντές καὶ ἐδόποντον ἀνθρώπουν. Χάρι στὶ δινάνα τοῦ πατέροι του, ἀνέ-
βηκε νέος στὸν Πάτασο θρόνο καὶ βασι-
ζεύμενος στὴν πατερά του δύναμι, δὲν ἐδυσαπλέυτρεις ν' ἀπωτηριστεῖς διάφορες φιλονειδεῖς. Μια ἀτ' αὐτές, ποὺ λεγόταν Ιωάννα, εἶχε μεγάλη ἐπόροι ἐπάνω στὸν Πάτασα, σε τέτοιο βαθμό, ὅστε νά τὴν λέπει ὁ λαός εἰ Π. ἀ. π. σ. σ. α. Αὐτὸν τὸ παραποτάνηλέξεινεταιλεύθησαν διάφο-
ροι συγγραφεῖς, ἀμαθεῖς στὴν ἀρχή, για νά δημιουργήσουν τὸ μήθο, ὁ διοτος ἀρ-
γότερα, διαν μηχισταν τοις κανγάδες με-
ταξην καθολικῶν καὶ διαματινομένων,
ἔδιστος ὅπλα στοὺς τελευταῖς για νά
κατηγορήσουν τὴν καθολική ἐκκλησία.

Κι' ἔτα διαβάντα τὸ παραποτάνηλέξεινεταιλεύθησαν τῆς Πατάσας Ιωάννας μητροστά στὸν ἥμιο τῆς ιστορίας ἔρευνης.

ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΙΡΟΦΥΛΑΣ



Χαιρέτησε μ' ἐπισημότητα καὶ ἐφυγε ἀπογοητευμένος.

ΤΟΥ PIERRE VILLETTARD

Ο Βίκτωρος έσπινθε μελαγχολικά τὸ κεφάλι του καὶ ἀρχεσε νὰ σπε-
τεται τὰ περασμένα. Ή μιχρή του "Αννα θά ηταν τώφα δέκα ἐννέα
χρόνων.

— «Τι θιμοδαρη πον θάηζη γίνεις δὲ Βίκτωρ καὶ σημείωσε
μὲ προσοζή τὴν μιέρα καὶ τὴν ὄμη ποὺ θά γινόταν ὁ γάμος. Κι'
διτας ἔσπιται ὑ μέρη αντη. Ξεζίνθε μ' ἀργὸ καὶ θιλιμένιο βήμα γιά
τὸν καὶ τὸν Αγίου Αλγοντίνου, που θά έγινετο ή λεπτοτεστία. Στάθμης
ἀπένταν στὴν ἐκκλησία καὶ περίμενε, μά ὅπαν ἔφτασαν τ'
ξανάζια, φοβήθηκε καὶ ἐφυγε σύν κλέφτες.

Ἐπέρασαν ἀρχετας χρόνια ἀσώμα. Ο Βίκτωρ γενούσιε καὶ ἐπο-
βιβάζοταν στὴν ἀπερίστα του. Κάθε μέρα, ἀνοίγοντας τὴν ἐφημερίδα
του, ἔριγχε μὲ μάτια στὴν κυριαρχία τίντη. Ή βαρώνη "Αννα ντε
Ροκεφέγη, ήταν πολὺ ποιητική κυριαρχία καὶ μπορούσε ἔτοι νὰ τὴν παρα-
σκονθήσῃ στὴν κυριαρχία τῆς Σονι καὶ στὰς διασεδάσεις της. "Εμαθε
μ' αὐτὸν τὸν τρόπο, ὅτι ἡ "Αννα εύνηγάσε στὰ φάιβες-κλίκε, ὅτι εἶχε
κρινεῖ πάγο στὸν Τοργάνη, δην περνούσε τὸς κεμπώνες της στὸν
Κρινήν "Απτη. "Εμαθε ἀσώμα οὐ εἶχε ἀποτρέψε δην παπιά, τὸ Ρο-
λανδρο καὶ τὴ Σιμώνη καὶ δὲν τὸ γιότ της εἶχε κάμει τελευταῖα ἔνα
τεξιδεύσαται στὶς αὔτες τῆς Ιρλανδίας. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπο, δὲ Βί-
κτωρ παρηγοριώτας. Νόμισε πώς ζηι κοντά στὴ γυναίκα ποὺ ἐλά-
τρεψε...

— Ενα προι, ἀνοίγοντας τὴν ἐφημερίδα του, ἀφήση μὲ ποιητή
χωρίς. Είτε διαβάστε :

— «Η βαρώνη ντε Ροκεφέγη, Πρόεδρος τὸν Συλλόγου ὑπέ τῆς
προστασίας των μικρών προστύγων τὸν Ταργενόνα, θα είνε εὐ-
γάρων μια δέλες τὶς προσφρέσ που θά της κάμουν, ὑπέ των
μικρών προστασευμένων της».

— Απὸ τη στηρίγμη αὐτή δὲ Βίκτωρ δὲν μπόρεσε νά ιηγάση. Μια
ιηγμόνη ιδία τὸν βασάντης : Γιατὶ νά μι φέρη ὁ ίδιος στη βαρώνη
τὴν τατενή των προσφράγων για τους μικρούς προσφράγων; «Ησαν γέ-
ροι τόρα για οὐ δύο καὶ ή συνάπτονται τους δέν δέν εἶχε κάμει πατή
συνέπεια την πελάτης καὶ μεταγονικού θα τους συνέδεις...»

— Ο Βίκτωρ ἀδιάταστε δύο μέρες ἀσώμα. Τὴν τρίτη μέρα φόρεσε
τὴν καΐδη τὸν φερίγκατα, μια τανόνγια γραβάτα καὶ πήγε νά ἐπ-
ασερφήθη τὴ βαρώνη που κωπούσε σ' ἔνα πολυτελές μέγαρο, στὰ
Πλάστια Πεδία.

— Ενας ιηγμένης τὸν έμπασε σ' ἔνα πλούσιο σαλόνι. Επει τερίνενε
λίγα λεπτά. Εξαντα μια πειραίαντες. Μια κυρία παρουσιάστηρε
πλόσ του. «Ησαν είσιν! ...

— Τὰ χρονᾶ, διλέσανθα μαλλά της,
Ιουνίου πειραία, μια τά μάτια της
διεπροΐντη την πορτα καὶ γεμάτη γίνεται.

— Κινιά, είτε ο Βίκτωρ, μιδ
τρέπετε;

— Κά δειλός, διπος τὴν πρώτη μένα
τοῦ παχινιδοῦ τους, διώσε στὴ βαρώ-
νη, κλέπτεινα σ' ἔνα φάλελλο, είσκοι
φράγκα.

— Σάς ενωρισταν, κίνε, είτε ή
ἀρχόνταστα καὶ τομάστηκε νά τὸν συ-
νοδήρη ὡς τὴν πόρτα. Ο Βίκτωρ κα-
τέβαλε τὸ τόπο μεγάλη προσπάθεια καὶ
φιθίσασ :

— Ειμια ο Βίκτωρ Λαπετράντ!

— Η βαρώνη χαμογέλαστη καὶ μισό-
πλεύτει τὰ μάτια. Φαινόταν σάν νά προ-
σταθείσε νά θιλιμή τὸν ονόμα αὐτό, αὐ-
τὸν τὸν ἀνθρώπο, μά δέν τὸ κατόπινων.
Ο Βίκτωρ τὸ κατάλαβε καὶ δέν δέτε-
μενε.

— Χαρέτησε μ' ἐπισημότητα καὶ ἐφυγε
ἀπογοητευμένος. Τράβηξε ποτὸν
τοῦ πατέροι, κάθησε στὴ γλόνη, ἐκει πούταξε
μιση μὲ τὴ μισή "Αννα καὶ τὰ μά-
τια του γέμισαν δάρεντα...

ΤΙ ΕΤΡΩΓΑΝ ΟΙ ΠΑΡΙΣΙΝΟΙ ΣΤΑ 1870

— Κατὰ τὴν περίφημη παλιωρία τῶν
Παρισίων στὰ 1870 ιηγούσε τότη έλ-
λειψες τροφίμων στὸν πόλη, διότε αναρέ-
φεται διά δύο χρόνοι πούλησαν αὖτις
1.200 φράγκων, πρετς τάραδανός δέντι 1.
200 φράγκων, ένας φρασανός δέντι 50.
φράγκων, διότε από την ζωο-
λογικού Κήπου έννοεται αὖτις 27.000
φράγκων.